

# Kiko och Mångamejen



End Violence  
Against Children

COUNCIL OF EUROPE



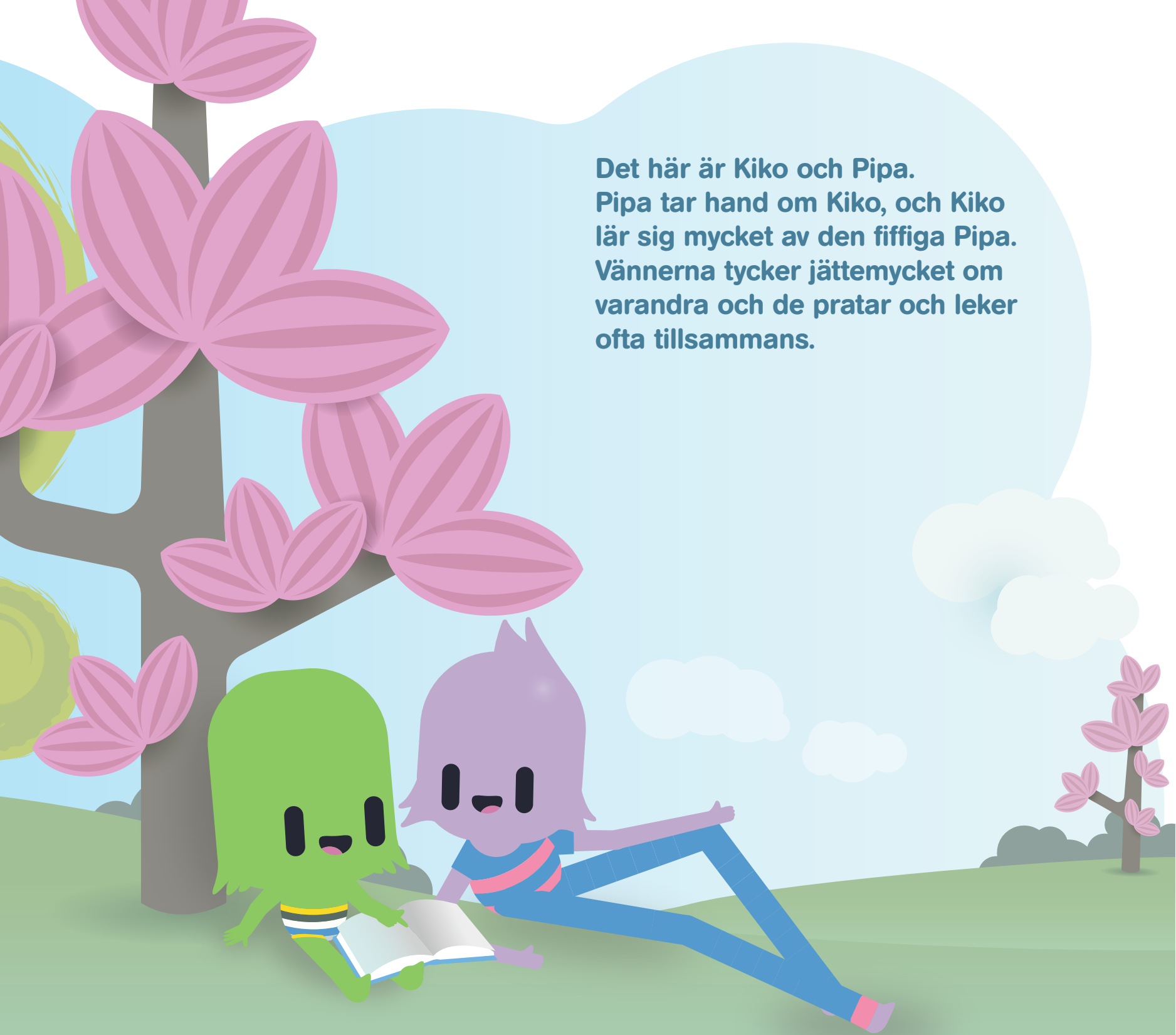
CONSEIL DE L'EUROPE





# Kiko och Mångamejen

Det här är Kiko och Pipa.  
Pipa tar hand om Kiko, och Kiko  
lär sig mycket av den fiffiga Pipa.  
Vännerna tycker jättemycket om  
varandra och de pratar och leker  
ofta tillsammans.



Och det här är... den magiska  
visselpipan! När Kiko blåser i den  
dyker Pipa upp i ett trollslag. Pipa är  
alltid redo att hjälpa Kiko!

Fjuu, fjuu,  
låter den magiska visselpipan.





”Vad är det där?” frågar Kiko.

”Det är en skärm. Skärmar är som magiska fönster mot en annan värld”, svarar Pipa.

”Berätta mer om den andra världen!”

”Det är en plats där du kan lära dig många nya saker och där du kan ha skoj med vänner från världens alla hörn”, berättar Pipa.

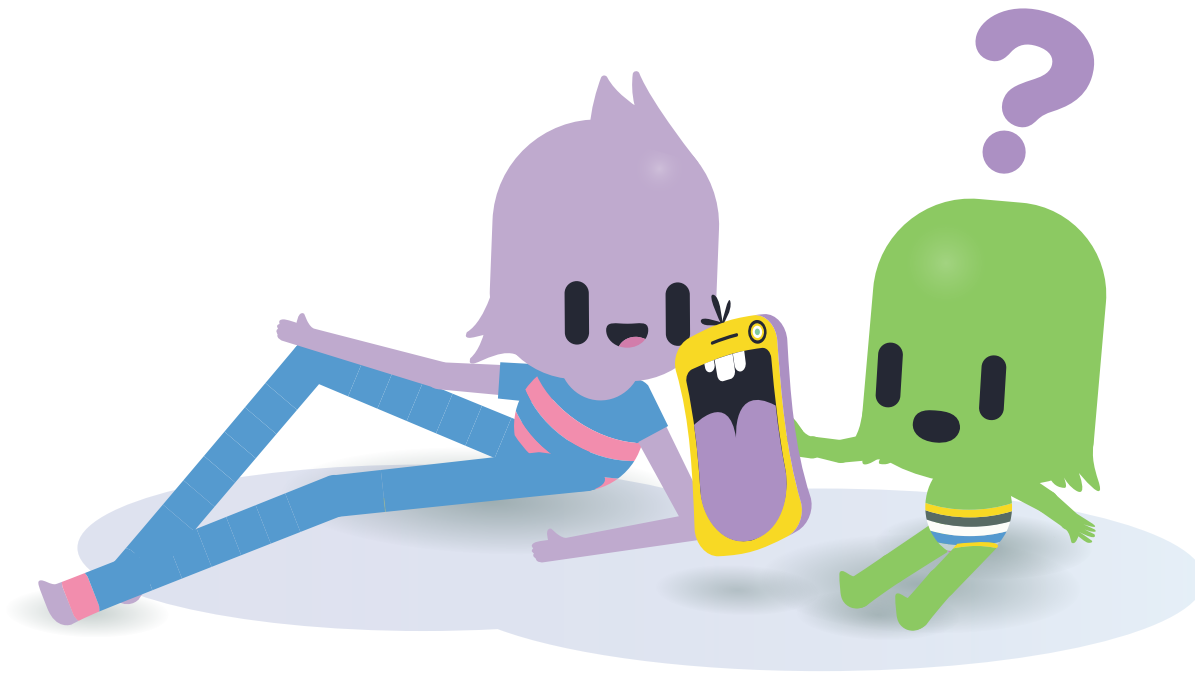


**”Men Kiko, det lurar också faror där. Du måste vara uppmärksam.”**

**”Jag är jätteuppmärksam!”, säger Kiko.**

**”Okej, men nu ska du lyssna noga när jag berättar om skärmarnas gyllene regler.”**



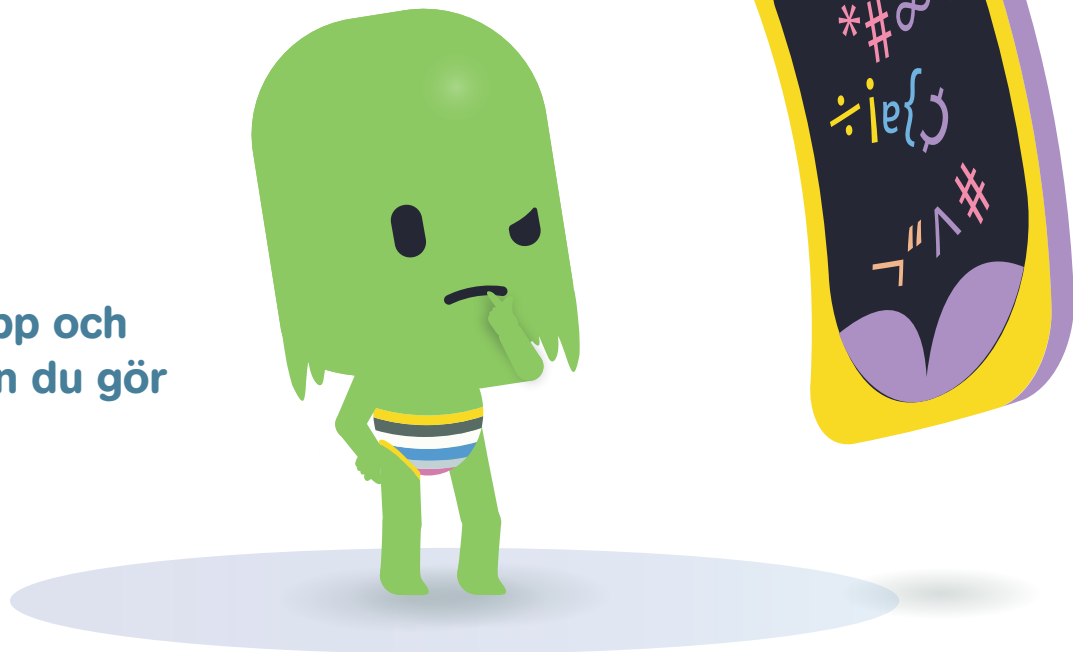


## ETT

Be alltid om lov innan du använder en skärm.

## TVÅ

Stanna upp och tänk innan du gör nånting..



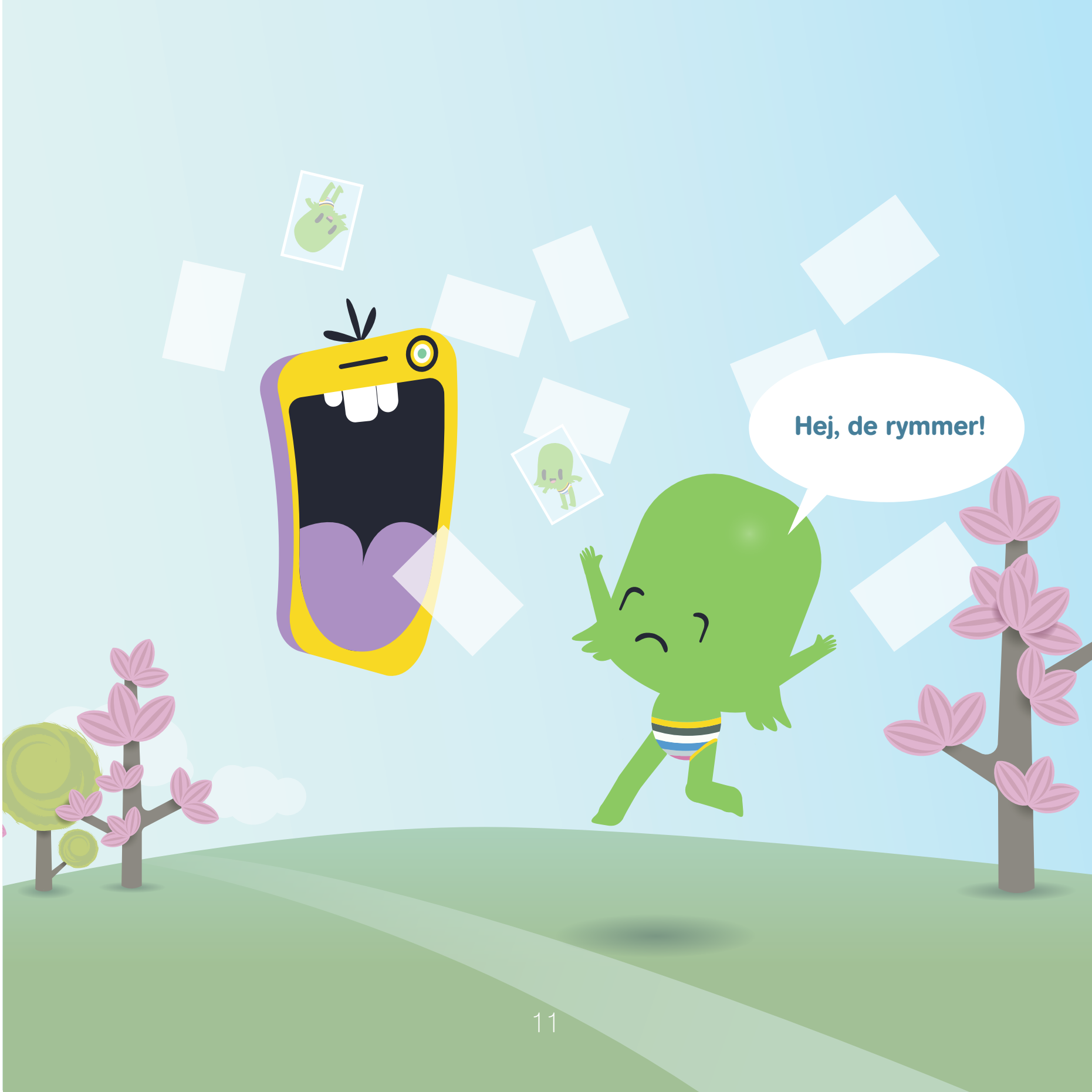


Och **TRE ...**  
jag ska alltid be om hjälp  
när jag behöver det! tillägger Kiko.



**Hej Kiko! Kom och lek med  
mig! Gör lustiga miner så  
tar jag bilder på dig!**





Hej, de rymmer!

Nu kommer fågeln  
Mångamej och börjar äta  
bilderna. Mångamej har  
superkrafter och när den äter upp  
en bild dyker det upp tusen  
likadana!

**Stopp!**  
Det är mina  
bilder!



”Krax, krax! Nu är de  
mina!” Mångamejen  
skrattar och flyger iväg.

Fjuu! Fjuu! Kiko blåser i  
visselpipan.

Här är Pipa, redo att hjälpa!

"Pipa! Hjälp mig fånga mina bilder!"

Fjuu, fjuu! Pipa och Kiko samlar ihop alla bilder. Det är i sista minuten! Mångamejen flyger bort.

"Vilket äventyr! Nu går vi hem, Kiko!"

Det är dags att bada! Plask  
plask! Kiko tycker  
jättemycket om flygande  
fiskar.



Dörren öppnas och Scrin kommer in.

”Hej Kiko! Så söt du är bland alla bubblor! Får jag ta en bild på dig?”, frågar Scrin.

”NEJ!” ropar Kiko och blåser en massa bubblor mot skärmen.

”Okej, Kiko,” säger Scrin och flyger bort.



**Vilken dag! Kiko är riktigt trött  
efter alla äventyr.**

**”Nu är det söndags, Kiko!”  
säger Pipa.**

**”Okej,” säger Kiko sömnigt.**





”Kiko, får jag ta en bild av dig till vårt fotoalbum?”,  
frågar Pipa.

Inte i dag, Pipa,  
jag är trött.



Jag förstår, Kiko.  
Du får alltid säga  
nej.

Minns du ännu reglerna som Kiko lärde sig om att ta bilder?



# ETT

Man ber alltid först om lov.

# TVÅ

Min bild är min!

”Alla måste be om lov innan de får ta en bild av mig”, säger Kiko.

”Och ingen får ta bilder av dig naken”, säger Pipa.





**TRE**

Jag har alltid  
rätt att säga  
nej!  
... "Och om du inte  
vet vad du ska  
göra ..." säger Pipa.

**FJUU FJUU!**

”Bra, Kiko. Det har varit en dag med många äventyr! Jag ska vissla din favoritsång och snart sover du.”



Medan Pipa spelar börjar Kiko  
drömma om ett land där det  
växer godis överallt.







***Bokens originaltitel:***  
***Kiko and the Manymes***

**Alla förfrågningar angående ny  
produktion eller översättning  
ska ställas till  
Directorate of Communication:  
F-67075 Strasbourg Cedex eller  
publishing@coe.int.**

**Övriga förfrågningar angående  
boken ställs till:  
Directorate General of Democracy.  
© Europarådet, november 2020**

**Illustrationer och layout: AFP Services**

**Översättning © Skydda Barn rf, 2021**

Syftet med godnattsagan är att lära 4–7-åringar grundreglerna när det gäller användningen av olika skärmar/smarta enheter, fotografering och integritetsskydd, samt vikten av att man skyddar egna bilder. Mer information finns på adressen [www.underwearrule.net](http://www.underwearrule.net)

Europarådet tackar End Violence Fund för det ekonomiska stödet till programmet. The End Violence Fund ger finansiellt stöd till instanser som producerar praktiska och innovativa lösningar som skyddar barn mot sexuella trakasserier, grooming och sexuellt våld på nätet.

Europarådet är den ledande organisationen för mänskliga rättigheter i Europa. Rådet har 47 medlemsstater, inklusive alla den europeiska unionens medlemsstater. Alla Europarådets medlemsstater har undertecknat den europeiska människorättskonventionen, som har skapats för att skydda de mänskliga rättigheterna, demokratin och lagstiftningen. Den europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna övervakar att konventionen förverkligas i medlemsstaterna.

SWE

